

N, ngày 29 tháng 8 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212, điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 8 năm 2022 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 39/ 2022/TLST-DS ngày 19 tháng 01 năm 2022;

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- **Nguyên đơn:** Bà Phạm Thị Kim L - Sinh năm: 1984

Địa chỉ: khu phố x, phường Đ, thành phố P, tỉnh Ninh Thuận.

- **Bị đơn:** Bà Nguyễn Thị M - Sinh năm: 1968;

Địa chỉ: khu phố y, thị trấn P, huyện N, tỉnh Ninh Thuận.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Bà Phạm Thị Kim L yêu cầu bà Nguyễn Thị M phải có trách nhiệm trả cho bà số tiền còn nợ theo hợp đồng vay tiền số NP21007/1/4 hai bên đã ký ngày 03/7/2021; Tính đến ngày 19/8/2022 bà Nguyễn Thị M còn nợ gốc là 9.692.000 đồng, số tiền trong hạn là 1.050.000 đồng, tổng cộng là **10.742.000 đồng**.

- Bà Nguyễn Thị M đồng ý trả nợ theo yêu cầu khởi kiện của bà Phạm Thị Kim L số tiền còn nợ theo hợp đồng vay tiền số NP21007/1/4 hai bên đã ký ngày 03/7/2021; Tính đến ngày 19/8/2022 bà Nguyễn Thị M còn nợ gốc là 9.692.000 đồng, số tiền trong hạn là 1.050.000 đồng, tổng cộng là **10.742.000 đồng**.

- Buộc bà Nguyễn Thị M phải có nghĩa vụ trả nợ cho bà Phạm Thị Kim L số tiền còn nợ gốc là 9.692.000 đồng, tiền lãi theo thoả thuận là 1.050.000 đồng, tổng cộng là **10.742.000 đồng**.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bên được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền. Nếu bên phải thi hành án chậm thi hành án thì phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự, tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

- **Về án phí:** Bà Nguyễn Thị M phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm là 268.550 đồng (*Hai trăm sáu mươi tám ngàn, năm trăm năm mươi đồng*).

Bà Phạm Thị Kim L không phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho bà Phạm Thị Kim L số tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án là 300.000 đồng (*Ba trăm ngàn đồng*) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0002267 ngày 19 tháng 01 năm 2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện N, tỉnh Ninh Thuận.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự (sửa đổi, bổ sung năm 2014).

***Nơi nhận:***

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Ninh Thuận;
- VKSND huyện N;
- Chi cục THA dân sự huyện N;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thanh Bình**

